

УДК 347.78

Л. А. Кулис

Белорусский государственный технологический университет

ОСОБЕННОСТИ ОБЪЕКТОВ СМЕЖНЫХ ПРАВ

Использование объектов смежных прав в гражданском обороте обусловлено некоторыми особенностями, которые присущи только этой группе объектов интеллектуальной собственности. Надлежащее правовое закрепление таких особенностей необходимо для правильной правовой оценки объекта интеллектуальной собственности и обеспечения его правовой охраны. Нарушение смежных прав влечет ответственность, установленную законодательством об интеллектуальной собственности. Главной особенностью объектов смежных прав является их производность и зависимость от объектов авторского права, чем и обусловлено их название. Сам факт возникновения смежных прав был вызван необходимостью расширения возможностей доведения до сведения публики произведений, являющихся объектом авторского права, путем их исполнения, записи на пленку, передачи с помощью сигналов вещательных организаций. С целью защиты прав исполнителей, производителей фонограмм и организаций вещания от неправомерного использования результаты их интеллектуальной деятельности признаются объектами смежных прав. Исполнители осуществляют принадлежащие им права при условии соблюдения прав автора исполняемого произведения. Производитель фонограммы, организация эфирного или кабельного вещания осуществляют принадлежащие им права в пределах прав, полученных по договорам с исполнителями и автором записываемого либо передаваемого в эфир или по кабелю произведения. Однако вне правового регламентирования оказались объекты смежных прав, не связанные с авторским правом.

Ключевые слова: объекты интеллектуальной собственности, смежные права, исполнения, фонограммы, передачи вещания.

L. A. Kulis

Belarusian State Technological University

FEATURES OBJECTS OF RELATED RIGHTS

Using objects of related rights in civil circulation due to some features that are unique to this group of intellectual property. Proper legal consolidation of these features is necessary for proper legal assessment of intellectual property and to ensure its legal protection. Related rights violation is punishable by law on intellectual property. The main feature of objects of related rights is their derivatives, and depending on the subject of copyright, and this is due to their name. The very fact of the emergence of related rights was caused by the need to expand opportunities for bringing to the attention of the public works, are subject to copyright by their performance, taping, the transmission of signals by means of broadcasting organizations. In order to protect the rights of performers, producers of phonograms and broadcasting organizations against unauthorized use of the results of their intellectual activity recognized as objects of related rights. Performers exercise their rights, subject to the rights of the author of the work performed. Phonogram producer, broadcasting organization or cable broadcasting exercise their rights within the rights acquired under contracts with performers and authors write or broadcast or by cable. However, regardless of the legal regulation were objects of related rights, is not related to copyright.

Key words: intellectual property, related rights, performances, phonograms, broadcasts.

Введение. Объекты смежных прав среди объектов интеллектуальной собственности не являются самыми многочисленными в сравнении с объектами авторского права и права промышленной собственности. Тем не менее их использование в гражданском обороте является достаточно активным и обладание имущественными правами на эти объекты способно приносить значительную экономическую выгоду.

Основная часть. К объектам смежных прав относятся исполнения, фонограммы и передачи

организаций эфирного или кабельного вещания. Соответственно смежные права возникают у исполнителей, производителей фонограммы, организаций кабельного и эфирного вещания.

На законодательном уровне смежные права впервые были закреплены в европейском праве в 1936 году. В итальянском законодательстве с 1941 года использовался аналогичный термин «примыкающие права». Первой международной реакцией на необходимость предоставления правовой охраны объектам смежных прав

стало заключение в 1961 году Международной конвенции по охране прав исполнителей, производителей фонограммы и организаций эфирного вещания, которая известна под названием «Римская конвенция». В связи с развитием цифровых технологий и Интернета потребности в правовой охране смежных прав значительно возрасли. В Женеве 20 декабря 1996 года был подписан Договор Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) по исполнению и фонограммам.

В нашей стране отношения в сфере смежных прав регулируются Гражданским кодексом Республики Беларусь, Законом Республики Беларусь от 17.05.2011 г. № 262-З «Об авторском праве и смежных правах» (далее Закон) и иными актами законодательства.

Для возникновения и осуществления смежных прав не требуется соблюдения каких-либо дополнительных формальностей, например, регистрации, уведомления уполномоченных государственных органов или организаций и др. Основанием правовой охраны смежных прав является сам факт создания соответствующих объектов интеллектуальной собственности. Возникновение смежных прав связывается с определенными условиями, предусмотренными белорусским законодательством. Так, права исполнителя возникают, если исполнитель является гражданином Республики Беларусь, и исполнение впервые было осуществлено либо записано на фонограмму, либо передано в эфир на территории Республики Беларусь. У производителя фонограммы права возникают, если он является гражданином Республики Беларусь или юридическим лицом, имеющим официальное местонахождение на территории Республики Беларусь, а также если фонограмма впервые была опубликована на территории Республики Беларусь. У организации эфирного или кабельного вещания права возникают при условии, что она имеет местонахождение на территории Республики Беларусь и осуществляет передачи с передатчиков, расположенных на территории Республики Беларусь. Вместе с тем необходимо отметить, что международными договорами Республики Беларусь могут быть предусмотрены иные условия возникновения смежных прав.

Использование имущественных прав на объекты смежных прав в гражданском обороте обусловлено некоторыми особенностями, которые присущи только этой группе объектов интеллектуальной собственности. Надлежащее правовое закрепление таких особенностей необходимо для правильной правовой оценки объекта интеллектуальной собственности и обеспечения его правовой охраны. Нарушение смежных прав влечет ответственность, установленную

законодательством об интеллектуальной собственности.

Главной особенностью объектов смежных прав является их производность и зависимость от объектов авторского права, чем и обусловлено их название. Сам факт возникновения смежных прав был вызван необходимостью расширения возможностей доведения до сведения публики произведений, являющихся объектом авторского права, путем их исполнения, записи на пленку, передачи с помощью сигналов вещательных организаций. Поэтому по общему правилу объект смежных прав может возникнуть только после создания объекта авторского права. Субъектам смежных прав при осуществлении закрепленных законодательством их собственных прав необходимо соблюдать права, принадлежащие субъектам авторского права.

Так, при исполнении певцом песни используются слова, написанные поэтом, и музыка, созданная композитором. Права артиста на исполнение возникают гораздо позже авторских прав, принадлежащих поэту и композитору.

Исполнением является творческое представление произведения посредством пения, танца, игры, декламации и иных действий, в том числе с использованием проекционных аппаратов и иных технических устройств.

Соответственно исполнителями являются артисты-исполнители, дирижеры, режиссеры-постановщики спектаклей и другие лица. Исполнители имеют законный интерес в правовой охране их индивидуальной творческой интерпретации исполняемого произведения, имущественные (исключительные) и неимущественные права на которое принадлежат другим лицам – автору произведения и иным правообладателям.

Фонограмма – это любая исключительно звуковая запись какого-либо исполнения или иных звуков либо отображений звуков. Запись звуков, включенная в аудиовизуальное произведение, не считается фонограммой, а воспринимается как составная часть произведения – объекта авторского права. Производителем фонограммы является физическое или юридическое лицо, организующее первую запись исполнения или иных звуков либо отображений звуков. Для доведения записанных звуков до слушателей требуются творческие, финансовые и организационные ресурсы. Производитель фонограммы заинтересован в правовой охране произведенных им записей.

Передача организации эфирного или кабельного вещания – это передача в эфир или передача по кабелю звуков или изображений для приема публикой, осуществляемые организацией вещания или по ее заказу и за ее счет другой организацией.

Эфирное вещание – это передача с помощью кодированных сигналов звуков и изображений без использования провода и кабеля, включая передачу через спутник. Кабельное вещание представляет собой передачу звуков и изображений по проводам, радиочастотному или оптическому кабелю. Организации вещания заинтересованы в правовой охране передач от бездоговорного и иного неправомерного их использования третьими лицами.

На зависимость смежных прав от авторских напрямую указано в статье 24 Закона. Норма указанной статьи обязывает исполнителя осуществлять принадлежащие ему права при условии соблюдения прав автора исполняемого произведения. Производитель фонограммы, организация эфирного или кабельного вещания осуществляют принадлежащие им права в пределах прав, полученных по договорам с исполнителями и авторами записываемого либо передаваемого в эфир или по кабелю произведения.

У исполнителей возникают как личные неимущественные права, так и имущественные (исключительные) права. К личным неимущественным правам исполнителя относятся: право авторства в отношении исполнения, то есть право признаваться исполнителем; право на имя, то есть право исполнителя использовать собственное имя, псевдоним либо использовать исполнение анонимно (без обозначения имени); право на неприкосновенность исполнения, означающее запрет на внесение без согласия исполнителя любых изменений, сокращений и дополнений. В гражданском обороте участвуют не сами объекты интеллектуальной собственности, а имущественные (исключительные) права на них. Необходимо также учитывать, что исключительное право на объект интеллектуальной собственности и вещное право на материальный носитель, на котором данный объект зафиксирован, имеют различную правовую природу. Имущественным правом признаются любые формы и способы использования исполнения: запись исполнения, воспроизведение записи исполнения, распространение записи исполнения путем продажи или иной передачи права собственности, прокат оригинала или экземпляра записи исполнения, публичное исполнение записи исполнения, передача исполнения или его записи в эфир, иные способы использования. Имущественные права имеют определенный срок действия, по истечении которого объекты смежных прав переходят в общественное достояние. Производителям фонограммы и организациям вещания принадлежат в отношении этих объектов только имущественные (исключительные) права. Отсутствие

неимущественных прав у производителей фонограмм и организаций вещания также можно отметить как еще одну из особенностей объектов смежных прав.

Однако из названного Закона не вытекает возможность возникновения смежных прав вне связи с авторскими правами. Известно, что недостатки в правовом регулировании порождают противоречивую правоприменительную практику и ведут к дополнительным проблемам охраны законных прав и интересов правообладателей. Полагаем, что в законодательном закреплении нуждается возможность возникновения смежных прав в связи с исполнением, записью в виде звуков или созданием передачи, не связанных с авторскими правами. Например, исполнитель фольклорного произведения заинтересован в закреплении за ним и правовой охране своего оригинального и творческого исполнения или его записи. Произведения народного творчества, авторы которых неизвестны, не являются объектами авторского права. Тем не менее исполнение фольклорного произведения в силу его творческого характера и авторской индивидуальной неповторимости следует считать объектом смежных прав с предоставлением исполнителю предусмотренных статьей 25 Закона личных неимущественных и исключительных (имущественных) прав.

Производитель фонограммы также может осуществить звуковую запись не только непосредственно исполнения произведения, охраняемого авторским правом, но и записать звуки шума океана, пения птиц, комбинацию различных звуков и т. п., которые не являются произведениями и не могут быть связаны с авторским правом. В то же время творческая и оригинальная запись звуков или отображений звуков, не связанных с объектами авторского права, может использоваться в тех же формах и такими же способами, как и запись исполнения произведения, являющегося объектом авторского права. Поэтому запись таких звуков следует признавать объектом смежных прав – фонограммой, с закреплением исключительного права на нее производителя фонограммы или иного правообладателя.

Наиболее сложными и противоречивыми в правовой оценке с точки зрения отнесения к объектам смежных прав являются передачи организаций вещания, в частности трансляция данными организациями спортивных соревнований. Само изображение, представляющее собой отображения движений спортсменов и действий иных лиц, транслируемое по кабелю или передаваемое в эфир, никак не связано с интеллектуальной собственностью. Однако спортивное состязание, снабженное

профессиональным, интересным, оригинальным комментарием и переданное в эфир или по кабелю для приема публикой, может быть отнесено к результатам интеллектуальной деятельности и считаться объектом интеллектуальной собственности. Содержание и построение информации о спортивном соревновании может представлять собой сугубо авторский индивидуальный, профессиональный и творчески целостный подход к освещаемому событию.

Следовательно, при определенных условиях комментарий спортивного соревнования может признаваться объектом авторского права. В то же время комментарий специалиста, разъясняющего лишь техническую сторону действий спортсменов, не имеет признаков объекта интеллектуальной собственности. Организация вещания, получившая право на трансляцию спортивных соревнований, может получать коммерческую выгоду от обладания исключительными правами на передачу вещания и использования ее в формах и способами, указанными в статье 20 Закона: запись передачи, воспроизведение записи прерывающейся, распространение записи передачи или экземпляров записи

посредством продажи или иной передачи права собственности, прокат экземпляров записи передачи, сообщение передачи для всеобщего сведения, передача в эфир или передача по кабелю другой организацией эфирного или кабельного вещания, иные возможные способы использования передачи. Каким образом будет определена организация вещания, транслирующая спортивные мероприятия: по соглашению с организатором такого мероприятия либо по решению государственного органа, – правового значения не имеет.

Признание того или иного результата интеллектуальной и творческой деятельности объектом интеллектуальной собственности позволяет применять способы правовой защиты, предусмотренные законодательством об интеллектуальной собственности.

Заключение. Законодательство об авторских и смежных правах нуждается в совершенствовании. Законодательного закрепления требует возможность возникновения смежных прав, не связанных с авторскими правами, а также основания возникновения смежных прав у организаций вещания, транслирующих спортивные соревнования.

Литература

1. Гражданский кодекс Республики Беларусь: принят Палатой представителей 28 октября 1998 г.: одобрен Советом Республики 19 ноября 1998 г. Минск: Нац. центр правовой информации Респ. Беларусь, 2013. 656 с.
2. Об авторском праве и смежных правах: Закон Респ. Беларусь от 17 мая 2011 г. № 370 // Нац. реестр правовых актов Респ. Беларусь. 2011. № 60. 2/1813.

References

1. The Civil Code of the Republic of Belarus adopted by the House of Representatives October 28, 1998, approved by the Council of 19 November 1998. Minsk: Nat. Center for Legal Information Resp. Belarus, 2013. 656 p. (In Russian).
2. On Copyright and Related Rights: Law Rep. Belarus dated May 17, 2011, no. 370. Nat. Register of Legal Acts Rep. Belarus. 2011, No 60, 2/1813 (In Russian).

Информация об авторе

Кулис Лидия Андреевна – кандидат юридических наук, доцент кафедры философии и права. Белорусский государственный технологический университет (220006, г. Минск, ул. Свердлова, 13а, Республика Беларусь). E-mail: Kulis@belstu.by

Information about the author

Kulis Lydia Andreevna – Ph. D. Juris, assistant professor of the Department of Philosophy and Law. Belarusian State Technological University (13a, Sverdlova str., 220006, Minsk, Republic of Belarus). E-mail: Kulis@belstu.by